

تنظیم موتور برای کاهش آلودگی

مدل خودرو: همه مدل های تا موتور ۲۰۰۰
 موتور: ۱۲۲۲ سانتی متر مکعب
 مشخصه های تنظیم موتور:
 دور آرام: ۵۵۰-۵۸۰ دور در دقیقه
 اهن سوخت: ۱۰-۱۲ میلی متر
 فاصله شمع: ۰.۹ میلی متر (اینترسی)
 ۱.۸ میلی متر (اکسوز)

توجه:
 در دور آرام موتور، راننده باید به نسبت هوا به سوخت برای هر دو سوخت
 اینترسی و اکسوز ECU به شکل خودکار تنظیم می شود و تنظیم دیگری
 لازم نیست.
 هنگام ریزش مشکل در رفتار موتور، تشخیص عیب نیاز به دستگاه ویژه دارد
 لذا به نمایندگی های مجاز سایپا مراجعه شود.

سیستم فرمان هیدرولیک
 (Hydraulic Power Steering)

روشنای چراغ راهنما: سیستم فرمان هیدرولیک باید روشن باشد.
 DEXRON II ۱
 PSF-III ۲
 میزان خود نیاز روغن هیدرولیک فرمان در حدود ۸۷۵ سی سی

توجه:
 سطح روغن هیدرولیک معیار: با نشان نصب شده بر روی سطح در ب معین
 روغن و در حالت موتور خاموش بررسی نمائید که باسنی در دانه حداقل
 و حداقل (۱.۰) قرار داشته باشد.
 در مواقع بار بار و و هوای گرم هیدرولیک به اندازه اضافه مراجعه نمائید.
 سیستم فرمان هیدرولیک هنگام بار بار می شود. عمل نمی کنند.
 هرگز هنگام توقف خودرو، در حالی که موتور روشن است، فرستادن
 را بیش از ۵ ثانیه در وضعیت کلاچ پدال با رست نگه ندارید.
 در مواقع ریزش مشکل در رفتار سیستم هیدرولیک های مجاز شرکت سایپا
 مراجعه شود.

سایپا

نماد نوع (TA)
 شناسی (VIN)

Pay Load GVW
 Axle 1 Axle 2
 (Year) سال (Type) نوع
 (Eng) موتور (Cap. (D+P) ظرفیت
 (Col) رنگ

AIRBAG PASS

ON OFF

سایپا باتری صنعتی
 Sepahan Battery Industrial Complex
 Do not open

قفل کودک

بسته باز

در وضعیت بسته
 باز از داخل
 باز نمی شود

فشار باد تایرها (اندازه گیری در حالت سرد انجام گردد.)

عقب	جلو	اندازه تایر	نوع موتور
۲/۱ bar, ۳۱ psi	۲/۱ bar, ۳۱ psi	۱۸۵/۶۵ R1۴	بنزینی

• هنگام تعویض تایر جهت دان به جهت چرخش تایر که روی دیواره جانبی تایر درج شده توجه شود.
 • برای هر چهار چرخ از تیرهای با اندازه و نوع یکسان استفاده شود.
 • برای کسب اطلاعات بیشتر به دفترچه راهنمای خودرو مراجعه شود.

خطرات

مراجعه به دفتر نمایندگی
 موقع گرم بودن باز نکنید

روانکارها

استاندارد روغن

مقدار روغن ۲/۴ لیتر یا فیلتر

API SJ

مناطق گرمسیر (دمای بین ۵°C تا ۵۰°C)
 SAE 20W-50
 مناطق معتدل (دمای بین ۷°C تا ۴۰°C)
 SAE 10W-40
 مناطق سردسیر (دمای بین ۲۰°C تا ۳۰°C)
 SAE 5W-30

توجه

این موتور دارای سوپاپ های هیدرولیک است و نیاز به تنظیم ندارد.

عمومی

انوما تیک

SAE 76 W 90
 API 8-4

جعبه دنده

IDMITHU CVT-EXI
 MOBIL EZL 77HAJ ۴
 PETRONAS Tera ۴
 TRANSDISCON CVT-777

۲/۳ لیتر
 حجم تقریبی

جهت تعویض روغن روغن جعبه دنده اتوماتیک حتما
 به نمایندگی های مجاز مراجعه شود.

احتیاط

هنگامیکه موتور داغ است درب رادیاتور باز نشود.
 سطح مایع خنک کننده در مخزن ذخیره حداقل یک بار در ماه بازدید شود.
 (سطح طبیعی بین علامت پایین LOW و پر حالت سرد موتور است)
 در نواحی گرمسیر از نسبت آب و ۵۰٪ ضدیخ استفاده شود.
 برای تخلیه، شستشو و پر کردن مجدد از کانپچه آنها استفاده نمائید.

هشدار

مراقب دستها باشید

هنگامیکه موتور خاموش است
 پروانه ممکن است به چرخش درآید

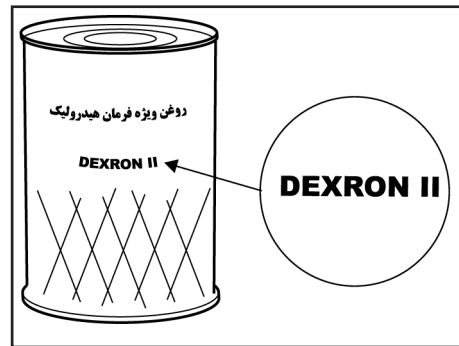
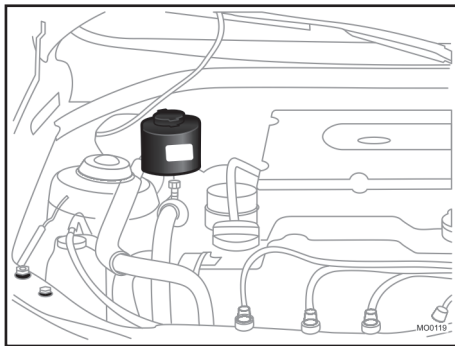
سیستم فرمان هیدرولیک

نکات محیط زیستی



گریس، روان کارها

گریس و روان کارها عمدتاً دارای عناصری مثل سدیم، کلسیم، آلومینیوم، باریوم و مس هستند و به جهت بالا بردن خاصیت گریس در کاهش ساییدگی، ترکیب دی سولفید مولیبدن نیز به آن اضافه شده است لذا مواظب نشتی آن از خودروها و ریزش آن به آب و خاک باشیم.



اگر سطح روغن پایین است، تا نشانه H روی میله نشانگر مخزن، روغن بیافزایید. در صورتی که نیاز به افزودن روغن فرمان هیدرولیک به طور غیرمعمول باشد، برای بررسی خودروی خود، به یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک مراجعه نمایید.

میزان روغن

- میزان مورد نیاز روغن هیدرولیک فرمان: ۸۷۵ سی سی

بررسی سطح روغن فرمان هیدرولیک

سطح روغن هیدرولیک باید به طور مرتب بازدید شود. برای این منظور می بایست موتور خاموش بوده و خودرو روی سطحی صاف باشد. سطح روغن هیدرولیک را در مخزن آن بررسی نمایید. این سطح باید بین دو نشانه L و H میله نشانگر نصب شده روی درب مخزن باشد. قبل از افزودن روغن هیدرولیک، اطراف درب مخزن روغن را کاملاً تمیز نمایید.

روغن های مجاز

روغن های مجازی که در سیستم فرمان هیدرولیک می تواند مورد استفاده قرار گیرد:

DEXRON-II
PSF-III

توجه



ورود هرگونه گرد و غبار و ذرات خارجی به داخل روغن هیدرولیک، منجر به بروز آسیب جدی در سیستم فرمان هیدرولیک خودروی شما خواهد گردید.



نگهداری توسط مالک خودرو

موارد زیر مجموعه ای از بررسی ها و بازدیدهایی است که باید در فواصل زمانی ذکر شده (بسته به نوع کارکرد خودرو)، توسط مالک خودرو یا مکانیک ماهر انجام پذیرد، تا رانندگی راحت تر و با اطمینان بیشتری صورت گیرد.

هر گونه مشکلی را سریعاً به نمایندگی مجاز شرکت سایپادک یا یک مکانیک مجرب اطلاع دهید، تا شما را برای تعمیر یا تنظیم، راهنمایی نماید.

هزینه‌های مربوط به نگهداری توسط مالک خودرو شامل گارانتی نبوده و هزینه خدمات، قطعات و روغن مصرفی از مالک دریافت می‌شود.

⚠ هشدار

در حین رانندگی با خودرو موارد ذیل بررسی گردد:

- تغییر صدای آگزوز و یا تغییر بوی گازهای خروجی از آگزوز
- لرزش در غربیلک فرمان
- افزایش یا کاهش نیروی لازم برای چرخاندن فرمان خودرو (دقت کنید که غربیلک نسبت به جهت مستقیم خود تغییر ننماید).
- شنیده شدن صدای غیرعادی، کشیده شدن خودرو به یک سمت، افزایش اندازه حرکت پدال یا سفت شدن پدال در هنگام توقف خودرو
- تغییر در عملکرد گیربکس (سطح روغن گیربکس)
- عملکرد ترمز دستی
- نشستی مایعات از خودرو
- (توجه داشته باشید که چکیدن قطرات آب از سیستم کولر پس از استفاده از آن، عادی است).

حداقل هر ماه یک مرتبه موارد ذیل بررسی گردد:

- سطح مایع خنک کننده موتور در مخزن آن
- عملکرد چراغ‌های بیرونی خودرو (شامل چراغ‌های ترمز، چراغ‌های راهنما و فلاشر)
- سطح روغن هیدرولیک فرمان
- سطح روغن موتور
- سطح روغن ترمز

حداقل هر سال دو مرتبه موارد ذیل بررسی گردد: (مثلاً هر بهار و پاییز)

- عملکرد برف پاک کن و پاشش مایع شیشه شوی (تیغه‌های برف پاک کن را با پارچه ای تمیز که با مایع شیشه شوی مرطوب شده است، پاک نمایید).
- کمربند ایمنی به جهت قرارگیری و عملکرد صحیح آن
- وضعیت لاستیک چرخ‌ها

روغن موتور و فیلتر روغن

نکات محیط زیستی

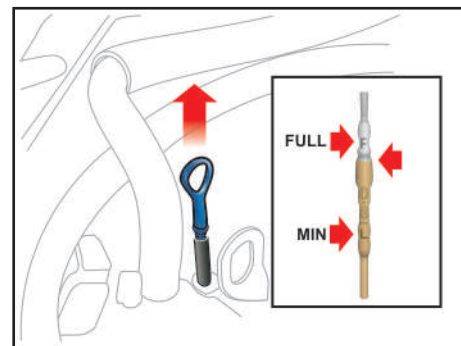
روغن موتور

- محیط زیست را با تعویض بیش از حد روغن آلوده نکنیم.
- رنگ روغن به تنهایی ملاک مناسبی برای تشخیص کیفیت روغن موتور و تعویض آن نیست.
- پایه‌ی اکثر روغن‌های موتور، نفت خام می‌باشد. لذا با مصرف بهینه آن در حفاظت از منابع بکوشیم.
- در هنگام تعویض روغن خودرو مراقب نشستی‌ها بوده و از تخلیه روغن مصرف شده (روغن سوخته) بر روی خاک و آب جدا خودداری کنیم.

سطح روغن باید بین دو علامت F و L باشد. اگر سطح روغن نزدیک یا روی L بود، مقداری روغن بیافزایید تا سطح آن به F برسد. توجه کنید که نباید بیش از حد روغن اضافه گردد. تنها از روغن موتور مورد تایید استفاده نمایید. (به قسمت روغن‌های توصیه شده در همین فصل رجوع نمایید).

هشدار

- تماس طولانی مدت پوست با روغن موتور کارکرده می‌تواند باعث سرطان پوست گردد. بنابراین پس از کار با روغن موتور کارکرده، پوست خود را با آب و صابون بشویید.
- روغن موتور را دور از دسترس کودکان قرار دهید.



بررسی سطح روغن موتور

- ۱- خودرو را در سطحی صاف قرار دهید.
- ۲- موتور را روشن نموده و بگذارید تا به دمای معمول کاری خود برسد.
- ۳- موتور را خاموش کرده و چند دقیقه صبر کنید تا روغن به کارتل برگردد.
- ۴- میله نشانگر سطح روغن را بیرون کشیده، تمیز نمایید و دوباره آنرا کاملاً در محل خود داخل نمایید.
- ۵- میله نشانگر سطح را دوباره بیرون بکشید و این بار به محلی که روغن به آن رسیده است (سطح روغن) توجه نمایید.

روغن موتور و فیلتر روغن

تعویض روغن موتور و فیلتر روغن

فواصل زمانی تعویض روغن موتور و فیلتر آن را طبق برنامه زمانی نگهداری خودرو رعایت نمایید.

۱- موتور را برای چند دقیقه روشن نموده و سپس آن را خاموش نمایید. درب محفظه روغن موتور را بردارید.

۲- با برداشتن درب محفظه روغن و باز کردن پیچ تخلیه، روغن را در یک ظرف مناسب، تخلیه نمایید.

۳- در این مرحله فیلتر روغن را با آچار مخصوص آن باز نمایید.

۴- با یک تکه پارچه تمیز محل نصب فیلتر را پاک نمایید.

۵- اورینگ فیلتر روغن جدید را به مقداری روغن آغشته نمایید.

۶- پس از آنکه روغن کاملاً تخلیه شد، پیچ تخلیه را ببندید.

۷- فیلتر روغن را با آچار مخصوص در محل خود نصب نمایید.

۸- موتور را با روغن تازه به حدی پر نمایید که سطح روغن به علامت F بر روی میله نشانگر برسد (دقت نمایید که بیش از حد روغن اضافه ننمایید).

۹- با دقت درب محفظه روغن را ببندید.

۱۰- موتور را روشن کنید و بررسی نمایید که اطراف

اورینگ فیلتر روغن، نشتی وجود نداشته باشد.

۱۱- موتور را خاموش کرده و چند دقیقه صبر کنید تا روغن به کارتل برگردد سپس مجدداً سطح روغن را بازدید نمایید و در صورت نیاز تا علامت F روی نشانگر پر نمایید.

دقت نمایید که گرید روغن مصرفی حتماً باید مطابق با درجه کیفیت مشخص شده باشد.

⚠ احتیاط

هم موتور و هم روغن آن داغ هستند، احتیاط نمایید که آسیبی به خودتان نرسانید.

⚠ توجه

مراقب باشید که اورینگ فیلتر روغن قدیمی بر روی محل نصب شدن فیلتر باقی نماند، در غیر اینصورت ممکن است باعث بروز نشت روغن و در نتیجه صدمه دیدن موتور گردد.

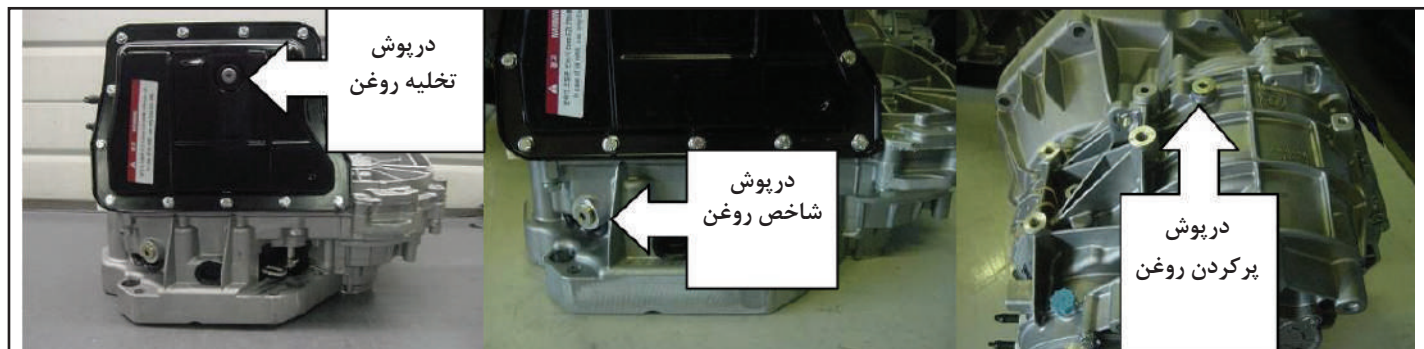
⚠ توجه

- هر چند فیلترهای روغن ممکن است از نظر ظاهری یکی باشند، لیکن طراحی داخلی آنها می تواند متفاوت باشد. این گونه فیلترها قابل جایگزینی با یکدیگر نیستند.

برای جلوگیری از آسیب دیدن احتمالی موتور تنها از فیلتر تعیین شده استفاده نمایید (در این زمینه با نمایندگی مجاز شرکت سایپادک مشورت نمایید).

- دستورالعمل های مرتبط با نصب فیلتر روغن را به دقت مورد توجه قرار داده و انجام دهید، زیرا نصب نادرست فیلتر روغن می تواند نشتی روغن و در نتیجه آسیب موتور را به همراه داشته باشد.

روغن جعبه دنده اتوماتیک



۱۵- درپوش شاخص روغن (در زیر سیستم انتقال قدرت و کنار کارتل روغن) را باز کنید.
۱۶- از خروج حداقل ۰/۲ لیتر روغن از شاخص پس از باز کردن آن مطمئن شوید (در غیر این صورت مقدار روغن اولیه کافی نبوده است).
۱۷- در صورت عدم وجود شرایط ذکر شده، مقدار ۰/۵ لیتر روغن اضافه نموده و روش قبل را مجدداً بصورت کامل تکرار نمایید.
۱۸- کمی صبر کنید تا روغن در حال خارج شدن از محل شاخص بصورت قطره ای ریخته شود.
۱۹- درپوش شاخص روغن را بوسیله آب بند جدید (با گشتاور ۲۴ نیوتن متر) سفت کنید.
۲۰- موتور را خاموش کرده و دسته دنده را در موقعیت P قرار دهید.
* مطابق با مدل خودرو

موتور نباید بالاتر از ۲۵۰۰ دور در دقیقه باشد).
۶- پدال گاز را رها کرده و به آرامی ترمز را فشار دهید تا خودرو کاملاً بایستد (تمام صداهای ناشی از گردش هوا در سیستم در طول تعویض دنده به بالا بایستی از بین رفته باشند).
۷- برای افزایش دمای روغن، به مدت ۵ دقیقه و یا تا زمان رسیدن دمای روغن به ۶۰ درجه سانتیگراد، با احتیاط رانندگی کنید.
۸- خودرو را در سطحی صاف پارک کنید.
۹- ترمزدستی را بکشید.
۱۰- دو ثانیه صبر کنید.
۱۱- دسته دنده را در موقعیت R قرار دهید.
۱۲- ده ثانیه صبر کنید.
۱۳- دسته دنده را در موقعیت P قرار دهید.
۱۴- اجازه دهید موتور با دور آرام کار کند.

روغن جعبه دنده اتوماتیک*

برای بررسی سطح روغن جعبه دنده اتوماتیک به این روش عمل کنید:

۱- موتور را روشن کرده و حداقل ۱۰ ثانیه در دور آرام باقی بمانید (توجه: شنیده شدن صدای گردش هوا در مدار در زمان اولیه استارت مربوط به شرایط عادی کارکرد می باشد).

۲- دسته دنده را در موقعیت های مختلف قرار داده (P-R-N-D) و قبل از تعویض آن به سایر دنده ها آن را حداقل ۵ ثانیه در هر وضعیت نگه دارید.

۳- دسته دنده را در موقعیت D قرار دهید.

۴- ترمزدستی را رها کنید.

۵- پدال گاز را کمی فشار داده تا سرعت خودرو به حداقل ۶۰ کیلومتر در ساعت برسد (دور

تعویض روغن ها

مشخصه روانکارهای توصیه شده

برای کمک به داشتن موتور و قوای محرکه سالم، با توان ثابت و عمر بیشتر، تنها از روانکارهای توصیه شده با کیفیت مناسب استفاده نمایید. استفاده از روانکارهای توصیه شده بازدهی موتور و قوای محرکه را بهبود بخشیده و در نتیجه باعث بهبود مصرف سوخت می گردد. این روانکارها صرفاً برای این خودرو توصیه شده اند:

روغن / موارد کاربرد	نوع روغن
روغن جعبه دنده دستی	API:GL4 mineral SAE: 75W90 **SAE: 80W90
روغن جعبه دنده اتوماتیک*	Esso EZL799A Idemitsu CVTF-EX1 Petronas Tutela Transmission CVT-PPT
روغن موتور	API:SJ SAE:10 W 40
روغن ترمز	SAEJ1703,DOT-3
گریس نسوز	NLGI NO.2
روغن فرمان هیدرولیک	DEXRON II PSF-III

*پیشنهاد می گردد گریدهای دو ستاره در مناطق گرمسیر مورد استفاده قرار گیرد.

⚠ توجیه

استفاده از روغن موتور با سطح کیفی توصیه شده شرکت سایپا و تعویض آن طبق جدول سرویس های ادواری (مشروح در فصل گارانتی همین دفترچه) منجر به افزایش عمر مفید قطعات مجموعه موتور شده و از آسیب دیدگی آنها جلوگیری خواهد شد. لذا ضروری است ضمن رعایت موارد فوق از روغن موتور توصیه شده سایپا که با شرایط آب و هوایی ایران سازگاری داشته و با آرم سایپا در کلیه نمایندگی های مجاز و فروشگاه های سایپا یدک قابل تهیه می باشد استفاده گردد. شایان ذکر است در صورت عدم استفاده از روغن موتور توصیه شده و بروز مشکل فنی در مجموعه موتور خودرو، گارانتی مجموعه موتور خودرو ابطال می گردد.

جهت اطلاع از اعداد ویسکوزیته پیشنهاد شده توسط استاندارد SAE برای روانکارها، به جدول همین صفحه مراجعه نمایید.